

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon
(ďalej len „zmluva“)

Čl. 1

Zmluvné strany

1.1 Slovenská televízia a rozhlas

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
konajúci prostredníctvom: Ing. Eduard Čengel, riaditeľ Sekcie ekonomiky
IČO: 56 398 255, DIČ: 2122292832, IČ DPH: SK2122292832
bankové spojenie: XXXXXX
číslo účtu IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka č.: 8978/B
(ďalej len „**poskytovateľ**“)

a

1.2 AS Trenčín, a.s.

sídlo: Mládežnícka 2313, 911 01 Trenčín
štatutárny orgán: Mgr. Róbert Rybníček, predseda predstavenstva
IČO: 36 329 509, DIČ: 2020180272, IČ DPH: SK2020180272
bankové spojenie: XXXXXX
číslo účtu IBAN: XXXXXX
zápis: Obchodný register Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sa, vložka č.: 10328/R
(ďalej len „**nadobúdateľ**“)

uzatvárajú túto zmluvu:

Čl. 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je **poskytnutie sekvencií a udelenie licencie na použitie sekvencií z audiovizuálnych záznamov a audiovizuálnych záznamov použitých v audiovizuálnych dielach uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy, v celkovej použitej stopáži spolu max. 30 minút** (ďalej spolu len „**sekvencie z AVZ**“).
- 2.2 Touto zmluvou poskytovateľ poskytuje sekvencie z AVZ a udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie a zaradenie sekvencií z AVZ do nového audiovizuálneho diela pod názvom „Polčasy trenčianskeho futbalu“ (ďalej len „**nové AVD**“) a jeho šírenie nasledovným spôsobom:
 - 2.2.1 nekomerčné verejné vykonanie technickým predvedením (*premietanie*) s možnosťou **neobmedzeného počtu premietaní**, a to v rámci podujatí organizovaných nadobúdateľom v priestoroch KKIC Hviezda alebo Cinemax v Trenčíne, počas doby **od 13.3.2025 do 12.4.2025**.
- 2.3 Poskytovateľ poskytuje sekvencie z AVZ a udeľuje licenciu k sekvenciám z AVZ nevýhradne, s vecným, časovým a teritoriálnym obmedzením podľa bodu 2.2 tejto zmluvy a bez oprávnenia poskytnúť sekvencie z AVZ a udelenú licenciu k sekvenciám z AVZ tretej osobe.
- 2.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi odmenu uvedenú v čl. 4 tejto zmluvy.

Čl. 3

Práva a povinnosti zmluvných strán

- 3.1 Poskytovateľ potvrdzuje, že je výrobcom AVZ, z ktorých pochádzajú sekvencie a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu. Poskytovateľ ďalej vyhlasuje, že je výrobcom AVZ, pri ktorých už v zmysle ustanovení Autorského zákona uplynula doba ochrany majetkových práv výrobcu AVZ, je vlastníkom hmotného substrátu, na ktorom sú tieto AVZ zaznamenané a je oprávnený uzatvoriť túto zmluvu.

- 3.2 Poskytovateľ v rámci vlastných výrobo-technických kapacít poskytne pracovisko s obsluhou a zašle súbory so sekvenciami z AVZ v zodpovedajúcej technickej kvalite prostredníctvom FTP servera na e-mailovú adresu nadobúdateľa: robert.rybnicek@astrencin.sk, po úhrade odmeny podľa bodu 4.2 tejto zmluvy.
- 3.3 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že sekvencie z AVZ použije len spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy a po skončení licenčnej doby sekvencie z AVZ zmaže.
- 3.4 Nadobúdateľ sa zaväzuje, že získa súhlasy a na svoje náklady vysporiada nároky nositeľov práv k sekvenciám z AVZ, vrátane majiteľov práv podujatí (organizátorov podujatí), z ktorých pochádzajú sekvencie z AVZ a všetkých dotknutých osôb zachytených v sekvenciách z AVZ za použitie ich podobizne a prejavov ich osobnej povahy, ak vzniknú, v rámci použitia sekvencií z AVZ spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy.
- 3.5 Nadobúdateľ sa ďalej zaväzuje, že bez súhlasu poskytovateľa nevykoná v sekvenciách z AVZ také úpravy/strihy, ktoré by znížovali hodnotu diel, menili ich obsah a/alebo zmysel alebo by znevažovali osoby v nich zachytené; vykonanie akýchkoľvek úprav je podmienené písomným súhlasom poskytovateľa. Písomný súhlas vo forme dodatku musí byť súčasťou zmluvy.
- 3.6 Nadobúdateľ je ďalej povinný v záverečných titulkoch nového AVD uviesť, že v ňom boli použité sekvencie z Archívu STVR.
- 3.7 Nadobúdateľ je povinný nahradiť poskytovateľovi prípadnú škodu, ktorá poskytovateľovi vznikne porušením záväzkov/povinností podľa tejto zmluvy zo strany nadobúdateľa, najmä povinností podľa bodu 3.4 tejto zmluvy. Nadobúdateľ je povinný uhradiť škodu najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa, kedy mu poskytovateľ vznik škody oznámil.

Čl. 4

Odmena

- 4.1 Za poskytnutie sekvencií z AVZ a udelenie licencie na použitie sekvencií z AVZ spôsobom a v rozsahu podľa čl. 2 tejto zmluvy a za výber a poskytnutie pracoviska s obsluhou podľa bodu 3.2 tejto zmluvy zaplatí nadobúdateľ poskytovateľovi celkovú odmenu:
- 4.1.1 Celková odmena: 425,00 € + 23% DPH;**
- | | |
|--|---|
| 4.1.1.1 licencia | 86,00 € + 23% DPH, |
| 4.1.1.2 výber, poskyt. sekv. z AVZ a pracoviska s obsluhou | 304,00 € + 23% DPH, |
| 4.1.1.3 elektronické súbory | 35,00 € + 23% DPH (1,00 € + 23% DPH/1 el. súbor). |
- 4.2 Celkovú odmenu podľa bodu 4.1.1 uhradí nadobúdateľ na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy na základe vzájomnej dohody vopred/pred dodaním elektronických súborov na základe zálohovej faktúry. Vyúčtovacia faktúra bude vystavená do 15 dní odo dňa uskutočnenia zdaniteľného plnenia a zaslaná na adresu nadobúdateľa. Za deň uskutočnenia zdaniteľného plnenia pre účely DPH sa považuje deň účinnosti zmluvy alebo deň prijatia platby a to ten, ktorý nastane skôr.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že ak nadobúdateľ nepoukáže uvedenú odmenu na účet poskytovateľa v lehote splatnosti, je poskytovateľ oprávnený fakturovať nadobúdateľovi za každý deň omeškania úrok z omeškania s ročnou úrokovou sadzbou vo výške 9% z dlžnej sumy.

Čl. 5

Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
- 5.2 Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť poskytovateľa zverejniť túto zmluvu podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany vyhlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.
- 5.3 Zmluvné strany sa dohodli, že sa ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s poskytnutím licencie, ktoré vznikli v období do dňa účinnosti tejto zmluvy, primerane spravujú ustanoveniami tejto zmluvy.
- 5.4 Všetky zmeny alebo dodatky tejto zmluvy možno urobiť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán, musia byť číslované a budú tvoriť nedielnu súčasť tejto zmluvy.
- 5.5 Poskytovateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak mu nadobúdateľ nezaplatí dohodnutú odmenu riadne a včas podľa bodu 4.2 alebo ak nesplní alebo poruší niektorý zo záväzkov, resp. niektorú z povinností prevzatých touto

- zmluvou. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú doručením odstúpenia od zmluvy nadobúdateľovi. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok poskytovateľa na náhradu škody v celej výške spôsobenej škody.
- 5.6 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia podľa príslušných ustanovení Autorského zákona, Obchodného zákonníka alebo iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory, ktoré vzniknú pri plnení tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým dohodou. Pokiaľ k dohode nedôjde, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že spory budú riešiť prostredníctvom príslušného súdu v SR.
- 5.8 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach v slovenskom jazyku, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
- 5.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli ju podpísali.

V Trenčíne, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Mgr. Róbert Rybníček
predseda predstavenstva
AS Trenčín, a.s.

.....
Ing. Eduard Čengel
riaditeľ Sekcie ekonomiky
Slovenská televízia a rozhlas

Príloha č. 1
k Licenčnej zmluve č. ZN2001995

Audiovizuálne diela a záznamy, z ktorých pochádzajú sekvenencie:

IDEC	Názov	Obsah
602-2310-0007-0019	Tango	Trenčín-Ružomberok
602-2310-0007-0032	Tango	Trenčín-Inter
602-2310-0007-0035	Tango	Košice-Trenčín
607-2310-0013-0020	Odpísané	Žilina-Trenčín
607-2310-0013-0021	Odpísané	Trenčín-B.Bystrica.
607-2310-0013-0023	Odpísané	Trenčín-Senec
607-2310-0013-0025	Odpísané	Trenčín-Trnava
608-2310-0013-0018	Odpísané	Trenčín-Dubnica
611-2310-0034-0001	História slovenského futbalu	
611-2310-0613-0029	Odpísané	Trenčín-Prešov
611-2310-0613-0020	Odpísané	Trenčín-Ružomberok
611-2310-0613-0024	Odpísané	Trenčín-D.Streda
611-2310-0613-0027	Odpísané	Trenčín-Košice
612-2310-0633-0032	Odpísané	Trenčín-Trnava
613-2310-0633-0010	Odpísané	Trenčín-Nitra
613-2310-0633-0023	Odpísané	Trenčín-Ružomberok
613-2310-0633-0025	Odpísané	Žilina-Trenčín
614-2310-0633-0008	Odpísané	Trenčín-Nitra
614-2310-0633-0015	Odpísané	B.Bystrica-Trenčín
615-2310-0006-0195	GBS	AS Trenčín pred zápasom so Steaua Bukurešť
615-2310-0006_0270	GBS	Trenčín-Skalica
615-2310-0633-0014	Odpísané	Trenčín-Podbrezová
615-2310-0633-0018	Odpísané	Trenčín-Žilina
616-2310-0006_0142	GBS	Trenčín oslava 2.titulu
616-2310-0702-0011	ŠK Slovan Bratislava - AS Trenčín	
650-0000-0285-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Trnava
650-0000-0411-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Teplice a Trenčín-Sparta
650-0000-0755-0000	Ligové zrkadlo	Slovan-Trenčín
650-0000-0803-0000*	Ligové zrkadlo	Slavia-Trenčín
650-0000-0811-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Teplice
650-0000-1199-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-VSS Kosice
650-0000-1464-0000 *	Ligové zrkadlo	Trenčín-Trinec
650-0000-1489-0000 *	Ligové zrkadlo	Trenčín-Slovan
650-0000-1562-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Bohemians
650-0000-1643-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Teplice
650-0000-1644-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-B.Bystrica
650-0000-1710-0000	Ligové zrkadlo	Inter-Trenčín
650-0000-2381-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Sparta
650-0000-2582-0000	Ligové zrkadlo	Trnava-Trenčín
650-0000-2961-0000	Ligové zrkadlo	Bude to jeden z nich?
650-0000-2964-0000	Ligové zrkadlo	Nitra-Sparta
650-0000-3036-0000*	Ligové zrkadlo	Košice-Inter Bratislava

650-0000-3109-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Bohemians
650-0000-4607-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Bohemians
650-0000-4109-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Inter
650-0000-4319-0000*	Ligové zrkadlo	Čs. pohár_VSŽ Košice-Trenčín
650-0000-4510-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Dukla Praha
650-0000-4612-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Frýdek-Místek
650-0000-4629-0000	Ligové zrkadlo	Trenčín-Prešov
650-1100-0000-6178*	Spravodajský šot	Naši vo Viedni
650-1100-0000-7485*	Spravodajský šot	Reportáž o Trenčíne
650-1100-0003-8752*	Športový šot	Inter-Trenčín
650-1100-0003-8776*	Športový šot	Trenčianski futbalisti pod Vršatcom
650-1100-0003-8782*	Športový šot	Trenčín-Bohemians
650-1100-0003-8826*	Športový šot	Trenčín-Slávia
650-1100-0003-8896*	Športový šot	Jednota Trenčín - Inter Bratislava
650-1100-0003-9030*	Športový šot	Trenčín-Brno
650-1100-0003-9054*	Športový šot	Trenčín-Trnava
650-1100-0003-9089	Ligové zrkadlo	Lokomotíva Košice-Trenčín
650-1200-0000-0438*	Športový šot	VC Pravdy 1957
650-1200-0000-0576*	Športový šot	Trenčín-Dukla Olomouc
650-1200-0000-0778*	Športový šot	Slovan Bratislava - TTS Trenčín
650-1200-0000-0799*	Športový šot	Slovan-Trenčín
650-1200-0000-1449*	Športový šot	Slovan Pezinok - Odeva Trenčín
650-1200-0000-1567*	Športový šot	Trenčín-Slovan
650-1200-0000-1767*	Športový šot	Trenčín-Prešov
650-1200-0000-1783*	Športový šot	Malí futbalisti
650-1200-0000-2019*	Športový šot	Slovan-Trenčín
650-1200-0000-2089*	Športový šot	Trenčín - Nový Sad
650-1200-0000-2091*	Športový šot	Trenčín-Trinec
650-1200-0000-2106*	Športový šot	Trenčín-Slovan
650-1200-0000-2127*	Športový šot	Trenčín-Ostrava
650-1200-0000-2132*	Športový šot	Trenčín-FC America
650-1200-0000-2366*	Športový šot	Trenčín-Slavia
650-1200-0000-2390*	Športový šot	Trenčín-Prešov
650-1200-0000-2403*	Športový šot	Jednota Trenčín - Slovnaft Bratislava
650-1200-0000-2466*	Športový šot	Trenčín-Trnava
650-1200-0000-2473*	Športový šot	60 rokov futbalu v Trenčíne
650-1200-0000-2574*	Športový šot	Jednota Trenčín - Spartak ZJŠ Brno
650-1200-0000-2598*	Športový šot	Inter Bratislava - Jednota Trenčín
650-1200-0000-2628*	Športový šot	Trenčín-Inter Slovnaft
650-1200-0000-2642*	Športový šot	Trenčín-CZ Belehrad Mitropa Cup
650-1200-0000-2654*	Športový šot	Trenčín-Sparta
650-1200-0000-2779*	Športový šot	Slovan-Trenčín
650-1200-0000-2808*	Športový šot	Trenčín-Sparta
650-1200-0000-2933*	Športový šot	Trenčín-Slovan
650-1200-0000-2953*	Športový šot	Trenčín-Žilina
650-1200-0000-2970*	Športový šot	Sarajevo-Trenčín Mitropa cup
665-2600-0019-0000*	Toto je naše mesto-Trenčín	
669-2100-0040-0000*	Športový šot	S Trenčínom v Kodani
670-2100-0006-0001*	Ligové zrkadlo	Trenčín-Inter 1970

684-2310-0004-0031	GBS	Petržalka-Trenčín
690-2500-0504-0000	Armáda a šport	Vojenský futbalisti z VTJ
694-7310-0007-0025	Tango	Nitra-Trenčín
695-7310-0007-0005	Tango	Trenčín-Jelšava
697-7310-0007-0007	Tango	Trenčín-ŠKP Bratislava
697-7310-0007-0009	Tango	Trenčín-Nové Zámky
697-7310-0007-0012	Tango	Ružomberok_Trenčín
697-7310-0007-0015	Tango	Trenčín-Martin
697-7310-0007-0016	Tango	Postup Ozeta Dukla Trenčín do ligy
697-7310-0007-0019	Tango	Trenčín-Humenné
697-7310-0007-0022	Tango	Trenčín-Trnava
698-4310-0007-0027	Tango	Profil M.Fabuša
696-7310-0007-0032	Tango	Gabčíkovo-Trenčín

*AVZ, pri ktorých už v zmysle ustanovení Autorského zákona uplynula doba ochrany majetkových práv výrobcu AVZ, z ktorého pochádzajú sekvencie.